

## Rámcová dohoda

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
a podľa § 83 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

### I. Zmluvné strany

#### 1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Mesto Trnava  
Sídlo: Hlavná 1, 91771 Trnava, Slovenská republika  
IČO: 00313114  
DIČ: 2021175728

zastúpený: JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor mesta  
osoby oprávnenie na rokovanie  
vo veciach Zmluvy: Ing. Lenka Danišovičová  
Telefón: 033/3236249  
Email: lenka.danisovicova@trnava.sk  
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

#### 1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: Realizácie záhrad s.r.o.  
Sídlo: Starohájska ulica 6641/4, 917 01 Trnava  
IČO: 52467180  
DIČ: 2121050877  
IČ DPH: SK2121050877

bankové spojenie:

Číslo účtu:

zastúpený: Dušan Fandel

osoby oprávnenie na rokovanie

vo veciach Zmluvy: Dušan Fandel

Telefón: 0944 917 562

Email: fandel.dusan@gmail.com

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

### II. Predmet Zmluvy

#### 2.1 Všeobecné ustanovenia:

2.1.1 Názov: **Správa závlahových systémov v rámci mesta Trnava**

2.1.2 Druh/y: Služba

2.1.3 Zmluva sa uzatvára ako výsledok zadávania:

- zákazky s nízkou hodnotou v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ZoVO“)

## 2.2 Funkčná a technická špecifikácia predmetu Zmluvy

2.2.1 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti so záväzkom Dodávateľa zabezpečiť poskytnutie predmetu Plnenia bližšie špecifikovaného v odseku 2.2.2 tohto článku Zmluvy a záväzkom Objednávateľa riadne a včas poskytnuté Plnenie prevziať a zaplatiť Dodávateľovi cenu určenú v súlade s článkom IV. tejto Zmluvy. (ďalej len „Plnenie“)

2.2.2 Technické vlastnosti Plnenia na obdobie platnosti tejto Zmluvy:

Technické vlastnosti	Jednotka	celkový predpokladaný počet hodín poskytovania služby	cena za 1 hod poskytovania služby bez DPH	cena za celkový predpokladaný počet hodín poskytovania služby bez DPH	cena za celkový predpokladaný počet hodín poskytovania služby s DPH
Servis závlahy	hod	1 200	23,-	27 600,-	33 120,-
Spustenie závlahy	úkon	48	100,-	4 800,-	5 760,-
Odstavenie závlahy	úkon	48	111,-	5 328,-	6 393,60
opravy				28 000,-	33 600,-

2.2.3 Špecifikácia Plnenia je uvedená v prílohe č. 2 tejto Zmluvy – opis predmetu zákazky.

## 2.3 Osobitné požiadavky na Plnenie:

2.3.1 Na opravy je vyčlenená suma 28 000,- € bez DPH na celú dobu trvania zmluvy, ktorá je pevne stanovená a nie je možné ju prekročiť. Za opravu sa považuje taká oprava, ktorú je potrebné vykonať na zabezpečenie bezporuchového fungovania závlahových systémov podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.

2.3.2 Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať Plnenie, ktoré nebude v požadovanej kvalite podľa technickej špecifikácie predmetu zákazky, resp. ktorého súčasťou nebude posúdená zástupcom Objednávateľa vyhodnotená ako ekvivalentná. Rozhodnutie zástupcu Objednávateľa o nedostatočnej kvalite, resp. o neekvivalentnosti musí byť písomne odôvodnené.

- 2.3.3 Služby spojené s Plnením bude Dodávateľ zabezpečovať vlastnými technickými prostriedkami s tým, že k riadnemu a včasnému splneniu zadania zabezpečí potrebné množstvo kvalifikovaných a technicky spôsobilých pracovníkov.
- 2.3.4 Pri vykonaní služby bude Dodávateľ postupovať samostatne s prihliadnutím na odborné pokyny a inštrukcie zo strany Objednávateľa.
- 2.3.5 Dodávateľ sa zaväzuje a ručí za to, že pri realizácii Plnenia nepoužije žiadny materiál, o ktorom je v dobe jeho použitia známe, že je škodlivý a nevhodný na použitie. Pokiaľ Dodávateľ túto povinnosť poruší, nesie všetku zodpovednosť za škody a iné dôsledky s tým spojené.
- 2.3.6 Dodávateľ sa zaväzuje, že bude plne súčinný so subjektami vykonávajúcimi správu a údržbu zelene v meste Trnava. Dodávateľ je povinný na ich požiadavky a/alebo požiadavku Objednávateľa reagovať, t. j. fyzicky nastúpiť na riešenie danej požiadavky najneskôr do 24 hodín od jej nahlásenia na to určenej osobe a/alebo od elektronického zadania požiadavky v súlade s odsekom 3.7 tejto Zmluvy. Nesplnenie tejto povinnosti Dodávateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, pre ktoré je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez povinnosti poskytnutia primeranej lehoty na náhradné plnenie.
- 2.3.7 Dodávateľ je povinný v prípade nahlásenia poruchy respektíve poškodenia systému, pri ktorom dochádza k nekontrolovateľnému úniku vody, bezodkladne zabezpečiť odstavenie systému.
- 2.3.8 Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať účelné kontroly funkčnosti jednotlivých závlah počas ich prevádzky. Predovšetkým ide o zabezpečenie vizuálnej kontroly činnosti závlahy, nastavenia uhlov jednotlivých postrekovačov, čistenia systému, kontroly filtračnej vložky, prípadne výmeny filtračnej vložky, kontroly nastavenia riadiacej jednotky, údržby studní, ktoré sú súčasťou závlahových systémov. Jednotlivé kontroly je potrebné vykonávať priebežne, na základe iniciatívy dodávateľa tak, aby bola riadne zabezpečená funkčnosť jednotlivých závlah a nedochádzalo k ich poškodzovaniu v dôsledku nesledovania ich stavu. Dodávateľ vykoná kontrolu aj na základe zadania od Objednávateľa, a to najneskôr do 24 hodín od nahlásenia zadania na to určenej osobe a/alebo od elektronického zadania požiadavky v súlade s odsekom 3.7 tejto Zmluvy. Nesplnenie tejto povinnosti Dodávateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, pre ktoré je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez povinnosti poskytnutia primeranej lehoty na náhradné plnenie.
- 2.3.9 Dodávateľ je povinný po celú dobu trvania Zmluvy viesť pracovný denník. Čitateľne sa v ňom uvedú záznamy o mieste, čase a rozsahu služieb, ktoré vykonáva pre Objednávateľa. Taktiež je potrebné uvádzať pri každom odpracovanom dni jednotlivé položky použité pri realizácii a ich množstvo. Dodávateľ je povinný do pracovného denníka uvádzať všetky skutočnosti majúce vplyv na plnenie Zmluvy. Je potrebné taktiež uviesť prípadné oslovenie spolupracujúcimi firmami mesta Trnava, ktoré zabezpečujú správu a údržbu zelene.
- 2.3.10 Pracovný denník zabezpečí Dodávateľ. Formu pracovného denníka a jeho náležitosti odsúhlasuje Objednávateľ.

- 2.3.11 Zápisy do pracovného denníka čitateľne zapisuje Objednávateľ alebo ním poverený pracovník. Okrem toho môže do pracovného denníka uvádzať zápisy iba poverený zamestnanec Objednávateľa. Dodávateľ je povinný rešpektovať pokyny uvedené Objednávateľom v pracovnom denníku čo do rozsahu, kvality aj časového vymedzenia uskutočnenia Plnenia, ktoré nie sú v rozpore s touto Zmluvou. Objednávateľ svojím súhlasným vyjadrením preberie Plnenie.
- 2.3.12 Objednávateľ má právo priamo v teréne vykonávať priebežnú kontrolu Plnenia a kontrolovať jednotlivé postupy a kvalitu prevedenia.
- 2.3.13 Objednávateľ nie je povinný prevziať službu, ktorá vykazuje vady a nedorobky. V prípade neprevzatia takýchto služieb Objednávateľ vyzve k odstráneniu nedostatkov s uvedením termínu ich odstránenia.
- 2.3.14 Dodávateľ bude povinný najneskôr do 5 pracovných dní po skončení príslušného kalendárneho mesiaca predkladať Objednávateľovi k podpisu poverenému zamestnancovi Objednávateľa záznamy v pracovnom denníku. Poverený zamestnanec svojím podpisom preberie vykázané služby, ktoré poskytovateľ riadne vykonal. Podpisom potvrdené prevzatie vykonaných služieb bude podkladom pre fakturáciu. Nesplnenie povinnosti podľa prvej vety tohto odseku Dodávateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, pre ktoré je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez povinnosti poskytnutia primeranej lehoty na náhradné plnenie.

### **III. Zmluvné podmienky**

- 3.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že predpokladaný rozsah predmetu plnenia uvedený v odseku 2.2.2 tohto článku Zmluvy a v prílohe č. 2 tejto Zmluvy nie je Objednávateľ povinný vyčerpať a jednotlivé plnenia sa budú vždy realizovať na základe aktuálnej požiadavky Objednávateľa; to sa netýka plnenia podľa bodu 2.3.8 zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa bude realizovať prostredníctvom Čiastkových výziev - zadaní v súlade s touto Zmluvou.
- 3.3 Objednávateľ vystaví písomne (elektronicky) alebo ústne (osobne, respektíve telefonicky) Čiastkové výzvy - zadanía spravidla podľa potreby.
- 3.4 V prípade zistenia poruchy (napr. únik vody, a pod.) je Dodávateľ povinný túto skutočnosť bezodkladne nahlásiť Objednávateľovi a zároveň je povinný okamžite vykonať príslušné opatrenia, aby sa predišlo ďalším škodám a znehodnoteniu predmetu Plnenia.
- 3.5 Pre prípad vybudovania nového závlahového systému počas trvania tejto Zmluvy, sa zmluvné strany dohodli, že uzavretím dodatku k tejto zmluve sa tieto zahrnú do Plnenia, t. j. Dodávateľ bude vykonávať ich údržbu a opravy, a to za rovnakých podmienok podľa tejto zmluvy.
- 3.6 V prípade zrušenia niektorého závlahového systému počas trvania tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že uzavretím dodatku k tejto zmluve sa tieto vyjmú z Plnenia, t. j. Dodávateľ nebude vykonávať ich údržbu a opravy.

- 3.7 Kontaktná/é osoba/y Objednávateľa bude/ú oznámená/é Dodávateľovi spolu s prvým zadáním vystaveným na základe tejto Zmluvy.  
Kontaktnou/nými osobou/ami Dodávateľa je/sú: Dušan Fandel  
Kontaktným mailovým kontom Dodávateľa pre zadávanie písomných (elektronických) Čiastkových výziev - zadaní a/alebo iných požiadaviek podľa tejto Zmluvy je: fandel.dusan@gmail.com  
Za elektronické zadanie Čiastkovej výzvy – zadania a/alebo inej požiadavky podľa tejto Zmluvy sa rozumie okamih preukázateľného zaslania elektronického zadania na mailové konto Dodávateľa.
- 3.8 Miestom dodania / poskytnutia Plnenia je: Trnava

#### **IV. Zmluvná cena a platobné podmienky**

##### **4.1 Celková cena Plnenia**

4.1.1 Cena bez DPH: 65 728,- EUR

4.1.2 Sadzba DPH: 20,00

**4.1.3 Cena vrátane DPH: 78 873,60 EUR**

4.2 Jednotková cena Plnenia – cena za 1 hodinu poskytovania služby podľa bodu 2.2.2 tejto Zmluvy je dohodnutá ako konečná a nemenná, ktorá zahŕňa všetky náklady Dodávateľa súvisiace so splnením jeho záväzku podľa tejto Zmluvy a jednotlivého zadania (najmä náklady dopravné, materiálne, recyklačné a pod.), a to aj tie, ktoré nie sú v Zmluve explicitne uvedené.

4.3 Dodávateľ je oprávnený zvýšiť jednotkovú cenu Plnenia iba v rozsahu zvýšenej sadzby DPH. V prípade zníženia sadzby DPH je Dodávateľ povinný znížiť jednotkovú cenu v rozsahu takto zníženej sadzby. Dodávateľ sa zaväzuje písomne informovať Objednávateľa o takto vykonaných úpravách jednotkovej ceny Plnenia. Pre vylúčenie pochybností platí, že v danom prípade dodatok k Zmluve nie je potrebný.

4.4 V prípade, ak inflácia stúpne o viac ako 10%, pričom sa porovná jej hodnota podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom SR v čase uzavretia zmluvy a jej nová hodnota zverejnená Štatistickým úradom SR zverejnená v čase posudzovania výšky zmeny inflácie, najskôr však po 12 mesiacoch plynutia Zmluvy; cenu jednotkových položiek, ktorých sa zmena miery inflácie preukázateľne dotkla, je v tom prípade možné zmeniť najviac o 10% pôvodnej hodnoty posudzovanej položky.

##### **4.5 Platobné podmienky:**

4.5.1 Dodávateľ je oprávnený vystaviť Objednávateľovi faktúru za kalendárny mesiac Plnenia Zmluvy po splnení záväzku v súlade s bodom 2.3.14 tejto Zmluvy, na sumu určenú ako násobok jednotkovej ceny Plnenia a odobratého množstva (odberu) Plnenia za fakturovaný kalendárny mesiac. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ nevystavuje preddavkové zálohové faktúry.

- 4.5.2 Faktúra musí obsahovať informácie podľa § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať:
- informácie vyžadované podľa VZP,
  - pracovný denník.
- 4.5.3 Písomná faktúra sa doručuje v dvoch vyhotoveniach na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4.5.4 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi.

## V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania Zmluvnými stranami. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení na webovom sídle Objednávateľa, ktorým je internetová stránka Mesta Trnava.
- 5.2 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, alebo do vyčerpania celkovej ceny Plnenia podľa čl. IV. tejto Zmluvy, a to podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.
- 5.3 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
- 5.4 Vzťahy Zmluvných strán súvisiace s touto Zmluvou a v tejto Zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov a podmienkami realizovaného verejného obstarávania. Ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto predpisov, posúdia sa v súlade s obsahom podmienok realizovaného verejného obstarávania.
- 5.5 Ak sú niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neúčinné alebo ak svoju účinnosť stratia, nebude tým dotknutá právna účinnosť ostatného obsahu tejto Zmluvy. Predmetné ustanovenie sa nahradí platným ustanovením, ktoré sa čo najviac blíži účelu, sledovanému Zmluvnými stranami.
- 5.6 Táto Zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o jej predmete. Vedľajšie dohody k tejto Zmluve neexistujú.
- 5.7 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch identických rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane tri rovnopisy a Dodávateľ jeden rovnopis.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je slobodná a vážna, túto Zmluvu neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie

je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto Zmluvou Zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi tejto Zmluvy.

5.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:

Príloha č. 1 – Krycí list ponuky

Príloha č. 2 – Opis predmetu zákazky

5.10 Zmluva bola zverejnená dňa .....

V Trnave, dňa 23.03.2023

V Trnave, dňa 21.03.2023

Za Objednávateľa

Za Dodávateľa

---

JUDr. Peter Bročka, LL.M., v. r.

---

Dušan Fandel, v. r.

primátor

funkcia